

СЕМАНТИКА. КОГНІТИВНА ЛІНГВІСТИКА

=====

УДК 801.311

к. філол. н., доцент Ляпичева О. Л.

Придніпровська державна академія будівництва та архітектури, Україна,

старший викладач Кушнір Л. В.

Придніпровська державна академія будівництва та архітектури, Україна

e-mail: yelena2003@mail.pgasa.dp.ua, mob.: +3 8097-591-3463;

ORSID ID <https://orcid.org/0000-0001-7250-1929>

e-mail: lorendnepr@gmail.com, mob.: +3 80974056748

ORSID ID <https://orcid.org/0000-0002-2568-3827>

ПРО СТРУКТУРУ ТА ЛЕКСИЧНЕ НАПОВНЕННЯ СЕМАНТИЧНОГО ПОЛЯ «ФАУНА» В СУЧАСНІЙ РОСІЙСЬКІЙ МОВІ

к. филол. н., доцент Ляпичева Е. Л.

Приднепровская государственная академия строительства и архитектуры, Украина,

старший преподаватель Кушнір Л. В.

Приднепровская государственная академия строительства и архитектуры, Украина

e-mail: yelena2003@mail.pgasa.dp.ua, mob.: +3 8097-591-3463;

ORSID ID <https://orcid.org/0000-0001-7250-1929>

e-mail: lorendnepr@gmail.com, mob.: +3 80974056748

ORSID ID <https://orcid.org/0000-0002-2568-3827>

О СТРУКТУРЕ И ЛЕКСИЧЕСКОМ НАПОЛНЕНИИ СЕМАНТИЧЕСКОГО ПОЛЯ «ФАУНА» В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Candidate of Science (Philology), associate professor Liapicheva Yelena

PSACEA, Ukraine,

senior lecturer Kushnir Larisa PSACEA, Ukraine

e-mail: yelena2003@mail.pgasa.dp.ua, mob.: +3 8097-591-3463;

ORSID ID <https://orcid.org/0000-0001-7250-1929>

e-mail: lorendnepr@gmail.com, mob.: +3 80974056748

ORSID ID <https://orcid.org/0000-0002-2568-3827>

ABOUT THE STRUCTURE AND LEXICAL FILLING OF THE SEMANTIC FIELD “FAUNA” IN THE MODERN RUSSIAN LANGUAGE

Актуальность исследования определяется необходимостью комплексного научного изучения семантического поля «Фауна»; становлением в лингвистике новых

антропоцентрического и синергетического подходов к исследованию семантических полей слов; потребностью лингвистической науки в словарях нового типа.

Цель нашей статьи – описать семантическое поле, создаваемое семантическими группами анимализмов (названий животных) и зоосемизмов (слов с периферической семой «животное») современного русского языка в системно-структурном и когнитивном аспектах.

Предмет изучения – экстралингвистические и лингвистические факторы формирования поля «Фауна», ядро и периферия поля; ядерные концепты животных; внутреннее устройство концептосферы «Фауна».

В статье рассматриваются отличия традиционно выделяемых в лингвистике групп единиц, различных по объёму создаваемого поля и характеру формирующих его единиц: тематические и лексико-семантические группы, семантические, понятийные и ассоциативные поля; представлен новый взгляд на организацию понятийного поля-концептосферы. Совокупность концептов в концептосфере распределяется на основе базовых фреймов: предметного, таксономического, посессивного, акционального и компаративного.

Анимализмы, представляющие собой ядро семантического поля «Фауна», рассматриваются в системно-структурном аспекте. Для этого анализируются экстралингвистические и лингвистические факторы формирования поля анимализмов. На основе анализа полеобразующих факторов, к которым относятся степень заполненности позиций самки, самца, детёныша; широта словообразовательных возможностей анимализмов; наличие микрополя названий одного и того же животного, определяются ядро и периферия СП анимализмов.

Зоосемическая лексика – слова, включающие в своё значение периферическую сему «животное», – в нашем исследовании служит источником изучения отношений в концептосфере «Фауна». Определяется фреймовый состав неядерной лексики концептосферы животных. ПРЕДМЕТНЫЙ, АКЦИОНАЛЬНЫЙ, КОМПАРАТИВНЫЙ, ПОСЕССИВНЫЙ и ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ фреймы анализируются на предмет их объёма, способов лингвистического выражения, состава доменов и поддоменов в них, наличия в них концептуальных метафор.

Ключевые слова: *семантическое поле, анимализмы, зоосемизмы, системно-структурный и когнитивный подходы к изучению языка, ядро и периферия поля, полеобразующие факторы, концептосфера, базовые фреймы концептосферы, концептуальная метафора.*

Актуальність дослідження визначається необхідністю комплексного наукового вивчення семантичного поля «Фауна»; становленням в лінгвістиці нових антропоцентрического і синергетичного підходів до дослідження семантичних полів слів; потребою лінгвістичної науки в словниках нового типу.

Мета нашої статті - описати семантичне поле, створюване семантичними групами анімалізмів (назв тварин) і зоосемізмів (слів з периферичною семою «тварина») сучасної російської мови в системно-структурному та когнітивному аспектах.

Предмет вивчення – екстралінгвістичні та лінгвістичні чинники формування поля «Фауна», ядро і периферія поля; ядерні концепти тварин; внутрішній устрій концептосфери «Фауна».

У статті розглядаються відмінності груп мовних та ментальних одиниць, різних за обсягом створюваного поля і характером формуючих його одиниць: тематичні та лексико-семантичні групи, семантичні, понятійні та асоціативні поля; представлений новий погляд на організацію понятійного поля-концептосфери. Сукупність концептів в концептосфері

розподіляється на основі базових фреймів: предметного, таксономічного, посесивного, акціонального та компаративного.

Анімалізми, що представляють собою ядро семантичного поля «Фауна», розглядаються в системно-структурному аспекті. Для цього аналізуються екстралінгвістичні і лінгвістичні чинники формування поля анімалізмів. На основі аналізу полеотворюючих факторів, до яких відносяться ступінь заповнення позицій самки, самця, дитинчати; широта словотворчих можливостей анімалізму; наявність мікрополів назв тварин, визначаються ядро і периферія СП анімалізмів.

Зоосемічна лексика – слова, що включають в своє значення периферичну сему «тварина», - в нашому дослідженні служить джерелом вивчення відносин в концептосфері «Фауна». Визначається фреймовий склад неядерної лексики концептосфери тварин. ПРЕДМЕТНИЙ, АКЦІОНАЛЬНИЙ, КОМПАРАТИВНИЙ, ПОСЕССИВНИЙ та ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ фрейми аналізуються на предмет їхнього обсягу, способів лінгвістичного вираження, складу доменів і піддоменів в них, наявності в них концептуальних метафор.

Ключові слова: семантичне поле, анімалізми, зоосемізми, системно-структурний і когнітивний підходи до вивчення мови, ядро і периферія поля, полестворюючі фактори, концептосфера, базові фрейми концептосфери, концептуальна метафора.

The relevance of the study is determined by the need for a comprehensive scientific study of the semantic field “Fauna”; the establishment in linguistics of new anthropocentric and synergetic approaches to the study of semantic fields of words, which requires the development of new methods and techniques for studying language material; the need for linguistic science in dictionaries of a new type.

The purpose of our article is to describe the semantic field created by semantic groups of animalisms and zoosemisms (words with the peripheral seme “animal”) of the modern Russian language in the system-structural and cognitive aspects.

The subject of study is the extralinguistic and linguistic factors of the formation of the “Fauna” field, the core and periphery of the field; core animal concepts; internal structure of the Fauna conceptosphere.

The article discusses the differences of groups of units traditionally distinguished in linguistics that differ in the volume of the created field and the nature of the units that form it: thematic and lexical-semantic groups, semantic, conceptual and associative fields; presents a new look at the organization of the conceptual field-conceptosphere. The set of concepts in the conceptual sphere is distributed on the basis of basic frames: subject, actional, comparative, possessive and identification.

Animalisms, representing the core of the semantic field “Fauna”, are considered in the systemic-structural aspect. For this, the extralinguistic and linguistic factors of the formation of the field of animalisms are analyzed. Based on the analysis of field-forming factors, which include the degree of occupation of the positions of the female, male, cub; the breadth of the word-building capabilities of animalisms; the presence of a microfield of the names of the same animal, the core and periphery of animalism field are determined.

Zoosemic vocabulary – words that include the peripheral seme “animal” in their meaning – in our study serves as a source for studying relationships in the fauna conceptosphere. The frame composition of the non-core vocabulary of the animal conceptosphere is determined. SUBJECT, ACTIONAL, COMPARATIVE, POSSESSIVE and IDENTIFICATION frames are analyzed for their volume, methods of linguistic expression, the composition of domains and subdomains in them, the presence of conceptual metaphors in them.

Keywords: semantic field, animalisms, zoosemisms, system-structural and cognitive approaches to language learning, field core and periphery, field-forming factors, concept sphere, basic frames of the concept sphere, conceptual metaphor.

Постановка проблемы исследования. Изучение названий животных и слов, связанных с ними, не раз вызывало интерес исследователей русского языка. Однако подобного рода исследования почти всегда носили фрагментарный характер: изучались парадигматические, эпидигматические отношения слов в семантическом поле животных; проводились сопоставительные исследования анимализмов в разных языках; изучались названия узких групп животных, фразеологизмы с зоосемическим компонентом, зооморфная метафора, отзоонимические прилагательные, способы языкового выражения пола животных; осуществлялось дискурсивное и когнитивное изучение отдельных анимализмов. Вместе с тем в лингвистике отсутствуют работы, посвящённые изучению единого поля «Фауна». В самой теории семантического поля (СП) существуют нерешённые проблемы, требующие внимательного исследования: структура поля, его единицы, их отношения. Появление в лингвистике нового антропоцентрического подхода к изучению языковых явлений поставило новую задачу перед исследователями семантического поля – дать описание СП с когнитивных позиций.

Актуальность работы определяется, прежде всего, отсутствием в научной литературе комплексного научного изучения семантического поля «Фауна»; становлением в лингвистике новых антропоцентрического и синергетического подходов к исследованию семантических полей слов, что требует разработки новых методов и методик изучения языкового материала; потребностью лингвистической науки в словарях нового типа.

Цель нашей работы – описать семантическое поле, создаваемое семантическими группами анимализмов (названий животных) и зоосемизмов (слов с периферической семой «животное») современного русского языка в системно-структурном и когнитивном

аспектах. Эта цель осуществляется путём решения следующих задач:

1. Определение научного инструментария системно-структурного, когнитивного, лингвокультурологического и коммуникативного описания зоосемизмов.

2. Изучение лингвистических и экстралингвистических факторов формирования семантической группы анимализмов.

3. Определение ядра и периферии семантической группы (СГ) анимализмов.

4. Определение когнитивных сем, классификационных признаков концептов и их иерархии, соотношения образного, информационного и интерпретационного поля в ядерных концептах животных.

5. Описание отношений зоосемической лексики в СП животных как отражение отношений в концептосфере «Фауна».

Объект изучения – семантическое поле слов «Фауна», взятое в системно-структурном и когнитивном аспектах.

Предмет исследования: 1) экстралингвистические и лингвистические факторы формирования поля «Фауна», ядро и периферия поля; 2) ядерные концепты животных; 3) внутреннее устройство концептосферы «Фауна».

Материалом исследования являются «Большой толковый словарь русского языка» [3], «Идеографический словарь русских фразеологизмов с названиями животных» Т. В. Козловой [6], «Энциклопедия символов, знаков, эмблем» [10], «Словарь символов» Дж. Тресиддера [13]; результаты ассоциативного эксперимента; 3) сборники рассказов Л. Улицкой [11; 12; 13], поэтический сборник С. Аверинцева «Стихотворения и переводы» [2], стихотворения и тексты песен Б. Гребенщикова.

Изложение основного материала. В современной лингвистике существует множество направлений изучения зоосемизмов. Особого внимания заслуживают тематическая классификация анимализмов,

предпринятая в «Русском семантическом словаре» [9]; исследование сексуальных парадигм анимализмов М. А. Кронгаузом [7] и русских фразеологизмов с названиями животных Т. В. Козловой [6].

По объёму поля и характеру формирующих его единиц в лингвистике традиционно выделяются тематические и лексико-семантические группы, семантические, понятийные и ассоциативные поля. **Тематические группы (парадигмы, ряды)** – это слова одной части речи, сгруппированные на основе сходства явлений действительности, или прототипов, и не изменяющие своей системы при выпадении какого-либо из членов парадигмы. Например, наименования частей тела, чисел, животных, растений, пищи, денежных единиц, глаголов движения и т. д. **Лексико-семантическая группа** – это слова одной части речи, сгруппированные по общности лексического значения, вступающие в отношения синонимии, антонимии и др., в тематические группировки; изменяющие систему слов при потере каких-либо из своих членов. Например, группа слов со значением «руководитель», «труд», «физическая характеристика человека», «способы глагольного восприятия», «земля». **Семантическое поле (СП)** – это объединение слов разных частей речи на основе сходства лексического, словообразовательного, грамматического и синтаксического значений или на основе смежности слов (включает парадигматический и синтагматический блоки) и имеющий ядро и периферию. Поэтому СП включает в себя слова, у которых сема, позволяющая отнести их к данному полю, имеет периферический характер. СП может структурироваться на основе всех видов поля, относящихся к разным языковым уровням, кроме фонетического. Например, группа слов со значением «возраст», «освещённость», поле глаголов созидания. СП шире, чем ЛСГ, в силу словообразовательного, грамматического и синтагматического критериев выделения, а также в силу

неравноправности лексем внутри СП, которые могут относиться к ядру или периферии поля. **Понятийное поле (концептосфера)** (например, «атмосферные осадки», «одежда», «пчела», «виноградарство» – это объединение смыслов (сем) слов разных частей речи на основе их отнесённости к общему понятию (концепту) либо концептосфере, включающее: 1) экстралингвистическую историю изучаемого понятия; 2) слова, каким-либо из значений относящиеся к данному полю, а также остальные значения этих слов, в том числе переносные; 3) этимологию ключевых понятий поля, историю изменения их значений; 4) устойчивые сравнения, метафоры, метонимии, символы и др. тропы с этими словами как выражение форм познания в данной области, а также фразеологизмы и сказки, в которых данные слова называют героев или ключевые аллегорические и символические образы; 5) собственные наименования, созданные на основе изучаемого понятия; 6) другие устойчивые культурные ассоциации с данными словами; 7) стилистические функции слов, объединяемых данным понятием, в художественных текстах; 8) внутренние языковые образы слов отдельных языковых личностей. Определение ПП в когнитивной парадигме может звучать и иначе: **концептосферой** называется совокупность концептов какой-либо области человеческой деятельности, выделенная на основе базовых фреймов: предметного, таксономического, посессивного, акционального и компаративного (теория фреймов разработана С. А. Жаботинской [4; 5]). Благодаря этой теории определение состава единиц концептосферы впервые стало осуществляться не путём привлечения любой информации, касающейся какого-либо концепта и могущей находиться в человеческом сознании, а исходя из строения концептосферы, определяемого пятью базовыми фреймами, которые могут быть использованы в качестве универсального

инструментария для структуризации информации, стоящей как за отдельной лексической единицей, так и за лексическим полем.

Как показывают исследования авторов Воронежской школы, наличие ядра и периферии пронизывает любые системные группировки слов в языке. Иерархия лексем с обобщающим и конкретным значением с чёткими границами заменяется при таком подходе полем со взаимопереходами ядерных и периферийных зон, имеющим всё же плоскостную ориентацию. Исследования С. А. Жаботинской порождают новую «сетевую» (а значит, пространственную) концепцию, которая развивает «полевою». На наш взгляд, обе эти концепции не противоречат друг другу и могут быть совмещены в едином феномене понятийного поля, в целом представляющего собой сетевую организацию и одновременно «наводящего» в отдельные моменты порождения смысла ядро и периферию в зависимости от структуры акта коммуникации с его коммуникативным пространством (тема, цель, жанр общения, представления говорящего о собеседнике и наоборот и т. д.).

В современной лингвистике разработан научный аппарат когнитивного описания лексики. Он включает методику когнитивного описания концептов З. Д. Поповой и И. А. Стернина [8], понятие фрейма С. А. Жаботинской, его роль в описании концептосферы. На основе этого материала мы создали итоговую методику когнитивного анализа слова, применяемую в нашем исследовании. В частности, указывается, что итоговой типологией отношений единиц внутри поля-концептосферы, в силу их универсальности, можно считать сеть фреймов (ситуаций), предложенных С. А. Жаботинской: предметных, таксономических, посессивных, акциональных и компаративных. Каждый фрейм, в свою очередь, имеет свои составляющие (узлы, или слоты): предметный – НЕЧТО, НЕКТО, СТОЛЬКО, ТАКОЕ, ТАК, ТАМ, ТОГДА, ЕСТЬ; акциональный –

ДЕЙСТВИЕ, ПРЕДМЕТ (АГЕНС, ПАЦИЕНС, ОБЪЕКТ, ИНСТРУМЕНТ, РЕЦИПИЕНТ, ЦЕЛЬ, ПРИЧИНА, РЕЗУЛЬТАТ, БЕНФИЦИАНТ); посессивный – ПРЕДМЕТ (НЕКТО, НЕЧТО: ВЛЕДЕЛЕЦ – СОБСТВЕННОСТЬ, ЦЕЛОЕ – ЧАСТЬ, СОДЕРЖИМОЕ – СОДЕРЖАЩЕЕ) ИМЕЕТ (ДЕЙСТВИЕ); таксономический – ПРЕДМЕТ (ВИД – РОД, РОЛЬ), ЕСТЬ; компаративный – ПРЕДМЕТ (СРАВНИВАЕМОЕ, ОБЪЕКТ СРАВНЕНИЯ), ЕСТЬ, КАК, КАК БЫ. Например, *fir coat* (английское «меховое пальто, шуба») представляет собой предметный фрейм НЕЧТО ЕСТЬ ТАКОЕ. Или *T-shirt* (английское «футболка, рубашка в виде буквы Т») представляет собой сочетание предметного и компаративного фрейма ТАКОЕ ЕСТЬ КАК БЫ ТАКОЕ.

Одним из главных аспектов нашего исследования является изучение анимализмов как семантического поля. В нём в системно-структурном аспекте рассматриваются анимализмы современного русского языка как основная группа слов семантического поля животных. Анализируются все возможные факторы формирования поля, как **экстралингвистические** (1) интуитивное представление о классификации животного мира в сознании человека – деление на классы, семейства, отряды; сходство строения животных, их местообитания, послужившее основой наивной и научной классификаций животных и обусловившее существование ряда наименований с широкой семантикой (гиперонимов) разной степени обобщённости типа *рыба, птица, червь, грызун*; 2) традиционная роль животных в повседневной жизни человека – отнесённость к породам / мастям, половая принадлежность или отнесённость к детёнышам, существование помесей и кастрированных животных; существование диких, экзотических или жертвенных животных; выполнение животными действий, актуальных для человека, либо выполнение человеком действий над животными; 3) наличие ископаемых животных; 4) существование фантазии в человеческом сознании), так

и **ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ** (наличие различных сфер употребления языка, экспрессивных коннотаций, мотивированности анимализмов, гиперо-гипонимических отношений анимализмов в СП, анимализмов-синонимов, вариантов, конверсивов, семантических коррелятов, омонимов и паронимов, существование различных системно-структурных отношений семем и семантем анимализмов).

В качестве полеобразующих факторов мы рассматриваем степень заполненности позиций самки, самца, детёныша и широту словообразовательных возможностей анимализмов. На основе соотношения списков ядерных и периферийных названий животных, установленных в результате исследования сексуально-детских парадигм, словообразовательных производных анимализмов, микрополей названий одного и того же животного и лингвистических факторов формирования поля определяются ядро и периферия СП анимализмов.

Кроме наименований животных, в состав семантического поля входит зоосемическая лексика – слова, включающие в своё значение периферическую сему «животное». В нашем исследовании данная лексика служит источником изучения отношений в концептосфере «Фауна». Определяется фреймовый состав неядерной лексики концептосферы животных. ПРЕДМЕТНЫЙ, АКЦИОНАЛЬНЫЙ, КОМПАРАТИВНЫЙ, ПОСЕССИВНЫЙ и ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ фреймы анализируются на предмет их объёма, способов лингвистического выражения, состава доменов и поддоменов в них, наличия в них концептуальных метафор.

Самым обширным является КОМПАРАТИВНЫЙ фрейм (358 слов). За ним следуют АКЦИОНАЛЬНЫЙ (350), ПРЕДМЕТНЫЙ (119), ПОСЕССИВНЫЙ (109) и ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ (33 слова) фреймы. КОМПАРАТИВНЫЙ фрейм концептосферы «Фауна» чаще всего выражен именами существительными (124 примера). За ними следуют глаголы (96 примеров),

прилагательные (30 примеров) и междометия (4 слова). В КОМПАРАТИВНОМ фрейме выделяются следующие домены:

1. МЕТАФОРЫ (209 примеров).
2. МЕТОНИМИИ (28 случаев)
3. СУЖЕНИЯ (8 случаев)
4. СЛОВА С МЕТАФОРИЧЕСКОЙ ПРОИЗВОДНОСТЬЮ (6)
5. РАСШИРЕНИЕ (1)
5. СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ СРАВНЕНИЕ (1)
6. СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ СИМВОЛ (1)
7. СИМВОЛ (1)

Среди метафор подавляющее большинство – семантические (205 слов). Внутри СЕМАНТИЧЕСКИХ МЕТАФОР доминируют МЕТАФОРЫ С ПЕРВИЧНЫМ ЗНАЧЕНИЕМ ДЕЙСТВИЯ ЖИВОТНОГО (62 слова), НАЗВАНИЯ КОНКРЕТНЫХ ПРЕДМЕТОВ (61 слово) и НАЗВАНИЯ АБСТРАКТНЫХ ПРЕДМЕТОВ (46 слов). Внутри группы МЕТОНИМИИ выделяются: СЕМАНТИЧЕСКИЕ МЕТОНИМИИ-НАЗВАНИЯ КОНКРЕТНЫХ ПРЕДМЕТОВ (10 слов), СЕМАНТИЧЕСКИЕ МЕТОНИМИИ-НАЗВАНИЯ АБСТРАКТНЫХ ПРЕДМЕТОВ (6 слов), СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МЕТОНИМИИ-НАЗВАНИЯ ДЕЙСТВИЙ (6 слов), СЕМАНТИЧЕСКИЕ МЕТОНИМИИ-НАЗВАНИЯ ПРИЗНАКОВ (5) и МЕТОНИМИИ-МЕЖДОМЕТИЯ (4).

Среди МЕТАФОР-НАЗВАНИЙ КОНКРЕТНЫХ ПРЕДМЕТОВ, СВЯЗАННЫХ С ЖИВОТНЫМИ, доминируют концептуальные метафоры следующих типов:

1) ЧАСТЬ ТЕЛА ЖИВОТНОГО → НЕОДУШЕВЛЁННЫЙ КОНКРЕТНЫЙ ПРЕДМЕТ ИЛИ ЕГО ЧАСТЬ (*хобот-3* – задняя удлинённая часть лафета артиллерийского орудия для ручной наводки на цель; *раковина-3* – вместилище с воронкой под водопроводным краном для отвода использованной воды) – 36 примеров;

2) ОРУДИЕ ДЕЙСТВИЯ НАД ОБЪЕКТОМ-ЖИВОТНЫМ → НЕОДУШЕВЛЁННЫЙ КОНКРЕТНЫЙ ПРЕДМЕТ (*седло-4*

– Тех. Название различных деталей для опоры, насадки чего-либо) – 12 примеров;

3) СУБЪЕКТ ДЕЙСТВИЯ (МИФИЧЕСКОЕ СУЩЕСТВО) → ЧЕЛОВЕК С ЯРКО ВЫРАЖЕННЫМИ НЕГАТИВНЫМИ ЧЕРТАМИ ХАРАКТЕРА (*цирцея* – 2. Коварная обольстительница; *сатир* – 2. О стареющем похотливом мужчине) – 5 примеров.

Среди МЕТАФОР-НАЗВАНИЙ АБСТРАКТНЫХ ПРЕДМЕТОВ, СВЯЗАННЫХ С ЖИВОТНЫМИ, доминируют концептуальные метафоры следующих типов:

1) ЧАСТЬ ТЕЛА ИЛИ ПОКРОВА ЖИВОТНОГО – АБСТРАКТНЫЙ ПРЕДМЕТ (*хвост* – 7. // Разг. Не сданный в срок зачёт, экзамен) – 11 примеров;

2) ГРУППА ЖИВОТНЫХ → ГРУППА ЛЮДЕЙ (*стая* – 3. Масса, скопление, множество чего-либо. Стаи туч; *улей* – 3. Разг. О большом скоплении кого-либо. *Улей людей*) – 8 примеров;

3) ПРИРОДНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ЖИВОТНОГО (ЗВУЧАНИЕ и др.) – ДЕЙСТВИЯ ЧЕЛОВЕКА (РЕЧЬ и др.): *стрёкот* – 2. Разг. Быстрая, безумная речь, болтовня; *пуск* – 2. Разг. Робкие неуверенные возгласы, выражающие не удовлетворение, неодобрение; *трель* – 2. Муз. Быстрое и многократное повторение звуков, близких по тону – 8 примеров;

4) ОРУДИЕ ДЕЙСТВИЯ НАД ОБЪЕКТОМ-ЖИВОТНЫМ – АБСТРАКТНОЕ НЕГАТИВНО ОЦЕНИВАЕМОЕ ПОНЯТИЕ (*ярмо* – 2. Книж. Бремя, тяжесть. *Ярмо брачной жизни*; *тенёта* – 1. // О том, что мешает свободе действий, угнетает. *Тенёта чести*) – 5 примеров;

5) АБСТРАКТНЫЙ ПРЕДМЕТ, СВЯЗАННЫЙ С ЖИВОТНЫМ, – АБСТРАКТНЫЙ ПРЕДМЕТ, СВЯЗАННЫЙ С ЧЕЛОВЕКОМ (*оскал* – / Олицетворение чего-либо ужасного, чудовищного по своей сути. *Оскал смерти*; *помёт* – 2. / Разг.-сниж. О ком-либо, имеющем с кем-либо общее происхождение, взгляды) – 3 примера.

В группе МЕТОНИМИЙ-НАЗВАНИЙ КОНКРЕТНЫХ ПРЕДМЕТОВ выделяется концептуальная метонимия

ЧАСТЬ ТЕЛА ИЛИ ПОКРОВА ЖИВОТНОГО → ЦЕЛОЕ (ЧЕЛОВЕК ИЛИ ЧАСТЬ ЕГО ТЕЛА) (*шкура* – 4. Грубо. // О распутной женщине; *рыло* – 2. Грубо. Лицо (некрасивое) – 4 примера.

Среди МЕТОНИМИЙ-НАЗВАНИЙ АБСТРАКТНЫХ ПРЕДМЕТОВ существует концептуальная метафора ЧАСТЬ ТЕЛА ИЛИ ПОКРОВА ЖИВОТНОГО → АБСТРАКТНОЕ ПОНЯТИЕ (*перо* – 4. Т. ед. Символ искусства писателя, писательского труда. *Владеть пером. Проба пера; перо* – 4. // Индивидуальная писательская манера. *У этого писателя лёгкое перо; шерсть* – 1. / О масти животного. *Кошка трёх шерстей (цветов)* – 3 примера.

Домен МЕТАФОРЫ – базовый (так как самый широкий) домен КОМПАРАТИВНОГО фрейма в концептосфере «Фауна».

4. Среди концептов русских фразеологизмов, пословиц и сказок в концептосфере животных существуют концептуальные метафоры (частотные обобщающие концепты, встречающихся не менее 2 раз), производящее и производное значения которых относятся к доменам:

1) ЧАСТЬ ТЕЛА И ПОКРОВА ЖИВОТНЫХ → УЯЗВИМОЕ МЕСТО (9), ЛИЧНОСТЬ (ВОЛЯ) ЧЕЛОВЕКА (8), ОРУДИЕ УПРАВЛЕНИЯ ЖИВОТНЫМ (5), ИНСТРУМЕНТ ОБМАНА (3), КОНЕЦ (ЗАДНЯЯ ЧАСТЬ ЧЕГО-ЛИБО) (3), ВНЕШНОСТЬ (3), ЛИЧНЫЙ ОПЫТ (2), ВОЛШЕБНАЯ ДОБЫЧА (2), СРЕДОТОЧИЕ ФИЗИЧЕСКОЙ СУЩНОСТИ (2), ДАЛЬНЕЕ МЕСТО (1);

2) ОБЪЕКТ ДЕЙСТВИЯ ЖИВОТНОГО и ТАКОЙ → НЕОПЫТНЫЙ (2);

3) ЦЕЛОЕ – ЧАСТЬ → ДАЛЬНЕЕ МЕСТО (1),

4) ОРУДИЕ ДЕЙСТВИЯ ЧЕЛОВЕКА НАД ЖИВОТНЫМ → ОРУДИЕ УПРАВЛЕНИЯ ЧЕЛОВЕКОМ (2)

5, 6) ДЕЙСТВИЕ ЖИВОТНОГО и ОРУДИЕ ДЕЙСТВИЯ ЧЕЛОВЕКА НАД ЖИВОТНЫМ → ДЕЛАНИЕ ЧЕГО-ЛИБО

РЕЗУЛЬТАТИВНОГО (2) и ДЕЛЕНИЕ ЧЕГО-ЛИБО НЕРЕЗУЛЬТАТИВНОГО (2)

Перспективным направлением исследования названий животных является создание словаря зоосемизмов нового типа, который соодержит информацию: 1) о месте анимализма в тематической классификации названий животных; 2) о когнитивных классификационных признаках животных в русском сознании; 3) о типе сексуально-детской парадигмы и микрополе, ядром которых выступает тот или иной анимализм; 4) о наличии / отсутствии и характере мотивированности названий животных; 5) о сфере использования анимализма; 6) о наличии у него переносных значений, синонимов, вариантов, омонимов, паронимов; 7) о всех возможных словообразовательных производных номенов животных; 8) об отнесённости анимализма к ядру или периферии поля; 9) о когнитивных смыслах ядерных концептов животных; 10) об участии слов, связанных с анимализмами, в выражении таких составляющих концептосферы, как фреймы, домены, их подгруппы, концептуальные метафоры; 11) о виде тропов, в форме которых слово, зафиксированное в текстах известных авторов: по простоте / сложности, по виду сходства с явлениями действительности, по степени новизны; 12) о типе картины мира, создаваемой анимализмом в текстах разных авторов; 13) об авторах художественных текстов, использующих анимализмы.

Бібліографія

1. Абрамов В. П. Семантические поля русского языка: монографія. М., Краснодар: Академия педагогических и социальных наук РФ, Кубанский государственный университет, 2003. – 338 с.
2. Аверинцев С.С. Стихотворения и переводы. СПб.: Издательство Ивана Лимбаха, 2003. 192 с.
3. Большой толковый словарь русского языка / [авт. и рук-ль проекта, гл. ред. С.А. Кузнецов] . СПб.: «Норинт», 2003. 1536 с.

4. Жаботинская С. А. Концептуальный анализ: Типы фреймов. *Вісник Черкаського університету*. 1999. Вип. 11. С. 3–20.
5. Жаботинская С. А. Концептуальный анализ языка: фреймовые сети. *Мова. Науково-теоретичний часопис з мовознавства. Проблеми прикладної лінгвістики*. Одеса: Астропринт, 2004. № 9. С. 81–92.
6. Козлова Т. В. Идеографический словарь русских фразеологизмов с названиями животных. М.: Изд-во «Дело и Сервис», 2001. 208 с.
7. Кронгауз М. А. Семантика: учеб. для студ. лингв. фак. высш. уч. Заведений. Министерство образования и науки Российской Федерации. 2-е изд., испр. и доп. М.: Издательский центр «Академия», 2005. 352 с.
8. Попова З. Д., Стернин И. А. Когнитивная лингвистика. М.: АСТ: Восток – Запад, 2007. 314 с.
9. Русский семантический словарь. Толковый словарь, систематизированный по классам слов и значений; РАН. Ин-т рус. яз. / [Под общей ред. Н.Ю. Шведовой]. М.: Азбуковник, 1998. : Том 1: Слова указующие (местоимения). Слова именующие; имена существительные (Всё живое. Земля. Космос). 1998. 800 с.
10. Тресиддер Джек. Словарь символов. [Пер. с англ. Палько С.]. М.: ФАИР-ПРЕСС, 1999. 448 с.
11. Улицкая Л. Девочки. М.: Эксмо, 2002. 240 с.
12. Улицкая Л. Первые и последние. Рассказы. М.: Эксмо, 2002. 256 с.
13. Улицкая Л. Сонечка. М.: Эксмо, 2003. 127 с.
14. Энциклопедия символов, знаков, эмблем. [Авт.-сост. К. Королёв]. М., СПб: Эксмо; Мидгард, 2005. 608 с.

УДК 81'255

викладач Миронова О. П.

Національна металургійна академія України, Україна,
e-mail: olga-mir@ua.fm, mob.: +3 8097 597 13 71; ORSID ID
<https://orsid.org/0000-0003-3946-6505>; Journal ID:3498

СЕМАНТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ СУБ'ЄКТІВ КОМПАРАТИВНИХ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

преподаватель Миронова О.П.

Национальная металлургическая академия Украины, Украина,
e-mail: olga-mir@ua.fm, mob.: +3 8097 597 13 71; ORSID ID
<https://orsid.org/0000-0003-3946-6505>; Journal ID:3498

СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ СУБЪЕКТОВ КОМПАРАТИВНЫХ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА